

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 16.07.2018

Številka različice 105

Sprememba: 12.06.2018

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

- **1.1 Identifikator izdelka**
- **Trgovsko ime:** Cartechnic Frostschutz SWA -20°C Ausg.
- **Številka artikla:** 1001546626017
- **1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe**
Druge relevantne informacije niso na voljo.
- **Uporaba snovi / priprava antifreeze**
- **1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista**
- **Proizvajalec/dobavitelj:**
Auto-Teile-Ring GmbH
Otto-Hirsch-Brücken 17
D-70329 Stuttgart
Tel: +49 (0) 711 918979-99
Fax: +49 (0) 711 918979-30
E-mail: info@cartechnic.de
- **Področje/oddelek za informacije:** Oddelek varnosti proizvodov
- **1.4 Telefonska številka za nujne primere:**
Posvetovalnica glede zastropitev, Mainz
Tel. 0049 61 31 / 19 240

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

- **2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi**
- **Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**
Flam. Liq. 3 H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.
- **2.2 Elementi etikete**
- **Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008**
Izdelek je razvrščen in označen v smislu Uredbe CLP.
- **Piktogrami za nevarnost**



GHS02

- **Opozorilna beseda** Pozor
- **Stavki o nevarnosti**
H226 Vnetljiva tekočina in hlapi.
- **Previdnostni stavki**

P101	Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102	Hraniti zunaj dosega otrok.
P103	Pred uporabo preberite etiketo.
P210	Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano.
P280	Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.
P303+P361+P353	PRI STIKU S KOŽO (ali lasmi): Takoj sleči vsa kontaminirana oblačila. Kožo izprati z vodo [ali prho].
P403+P235	Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti na hladnem.
P501	Vsebino/vsebnik odstranite v skladu z lokalnimi/regionalnimi/narodnimi/mednarodnimi predpisi.
- **2.3 Druge nevarnosti**
- **Rezultati ocene PBT in vPvB**
- **PBT:** Ni uporaben.

(nadaljevanje na strani 2)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 16.07.2018

Številka različice 105

Sprememba: 12.06.2018

Trgovsko ime: Cartechnic Frostschutz SWA -20°C Ausg.

(nadaljevanje od strani 1)

- **vPvB:** Ni uporaben.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

- **3.2 Zmesi**- **Opis:** Mešano iz v nadaljevanju navedenih snovi z nenevarnimi primesmi.- **Nevarne sestavine:**

64-17-5	Etanol	Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319	25-50%
107-21-1	Etandiol	STOT RE 2, H373; Acute Tox. 4, H302	2,5-10%

- **Dodatni napotki:** Besedilo k navedenim napotkom za nevarnosti je razvidno iz 16. poglavja.- **Sestava/Informacija glede sestavin:**Vsebovane sestavine po Uredbi o detergentih (648/2004/ES):
parfumi,

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

- **4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč**- **v primeru vdihavanja:** Dovajanje svežega zraka, v primeru težav iti k zdravniku.- **če pride v stik s kožo:** Proizvod na splošno ne draži kože. Umijte z milom in vodo.- **če pride v stik z očmi:**

Oči z odprto očesno režo več minut izpirati pod tekočo vodo in se posvetovati z zdravnikom.

- **če snov zaužijemo:**

Usta izperite z vodo.

Ne povzročiti bruhanja, takoj poklicati pomoč zdravnika.

- **4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

- **4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja**

Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

- **5.1 Sredstva za gašenje**- **Ustrezna sredstva za gašenje:** CO₂, pesek, gasilni prah. Ne uporabljati vode.- **Iz varnostnih razlogov neustrezna sredstva za gašenje:** Voda v polnem curku- **5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo**

Možen je nastanek eksplozivnih hlapno/zračnih mešanic. Pri nepopolnem gorenju lahko nastane ogljikov monoksid (CO). Hlapi so težji od zraka in se razširjajo po tleh. Možen je vžig tudi pri večji oddaljenosti.

- **5.3 Nasvet za gasilce**- **Posebna zaščitna oprema:** Ne glede na zrak v okolici nositi dihalni aparat.- **Drugi podatki** Ogrožene posode v okolici hladite z razpršenim curkom vode.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

- **6.1 Osebnostni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili**

Nositi zaščitno opremo. Zavarovati nezaščitene ljudi.

Odstranite vse vire vžiga. Prepoved kajenja. Izogibajte se iskre. Izogibajte se stiku s kožo, očmi in oblačili.

- **6.2 Okoljevarstveni ukrepi:**

Preprečiti, da pronica v kanalizacijo, jame in kleti.

Razredčiti z veliko vode.

(nadaljevanje na strani 3)

Varnostni list po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 16.07.2018

Številka različice 105

Sprememba: 12.06.2018

Trgovsko ime: Cartechnic Frostschutz SWA -20°C Ausg.

(nadaljevanje od strani 2)

Ob sprostitvi večjih količin informirajte pristojne oblasti.

- 6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje:

Pobirati z materialom, ki veže nase tekočino (pesek, kremenka, snov ki veže kislino, snov ki veže vse snovi, žaganje).

Kontaminiran material odstraniti v skladu s točko 13.

Preostanke izperite z obilo vode.

- 6.4 Sklincevanje na druge oddelke

Za informacije glede varnega postopanja glej poglavje 7.

Za informacije glede osebne zaščitne opreme glej poglavje 8.

Za informacije glede odstranjevanja glej poglavje 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

- 7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje Skrbeti za dobro zračenje/izsesavanje na delovnem mestu.

- Napotki za zaščito proti požaru in eksploziji:

Zavarovati pred viri vžiga - ne kaditi.

Ukreniti potrebno za preprečitev elektrostatičnega naboja.

- 7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

- Skladiščenje:

Zaščitite pred direktnimi sončnimi žarki in zavarujte pred drugimi izvori toplote ter vžiga.

V dobro zaprti posodi hraniti na hladnem in suhem.

- Zahteva po skladiščnih prostorih in posodah:

Upoštevajte zakonodajo in predpise glede skladiščenja ter uporabe snovi, ki ogrožajo vodo.

Möglichst im Originalgebinde aufbewahren.

- Napotki za skupno skladiščenje:

Upoštevajte predpise/tehnična pravila glede skupnega skladiščenja gorljivih tekočin.

- Drugi podatki glede pogojev skladiščenja: nobeni

- Kategorija skladiščenja: 3 (VCI - concept, 2007)

- 7.3 Posebne končne uporabe Druge relevantne informacije niso na voljo.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

- Dodatni napotki za razvoj tehnične opreme:

Zračenje prostora oz. odsesavanje. Ukrepi glede elektrostatičnih naelektritev.

- 8.1 Parametri nadzora

- Sestavine z mejnimi vrednostmi, ki jih je treba upoštevati in nadzorovati na delovnem mestu:

64-17-5 Etanol (25-50%)

MV (SLO) 1900 mg/m³, 1000 ppm
Y

AGW (D) 960 mg/m³, 500 ppm
2(II);DFG, Y

107-21-1 Etandiol (2,5-10%)

MV (SLO) 52 mg/m³, 20 ppm
K, EU

AGW (D) 26 mg/m³, 10 ppm
2(I);DFG, EU, H, Y

- DNEL

64-17-5 Etanol

oralen DNEL (population) 87 mg/kg bw/day (Long-term, systemic effects)

(nadaljevanje na strani 4)

Varnostni list

po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 16.07.2018

Številka različice 105

Sprememba: 12.06.2018

Trgovsko ime: Cartechnic Frostschutz SWA -20°C Ausg.

(nadaljevanje od strani 3)

dermalen	DNEL (worker)	343 mg/kg bw/day (Long-term, systemic effects)
	DNEL (population)	206 mg/kg bw/day (Long-term, systemic effects)
inhalativen	DNEL (worker)	1.900 mg/m ³ (Acute - local effects)
		950 mg/m ³ (Long-term, systemic effects)
	DNEL (population)	950 mg/m ³ (Acute - local effects)
		114 mg/m ³ (Long-term, systemic effects)

107-21-1 Etandiol

dermalen	DNEL (worker)	106 mg/kg bw/day (Long-term, systemic effects)
	DNEL (population)	53 mg/kg bw/day (Long-term, systemic effects)
inhalativen	DNEL (worker)	35 mg/m ³ (Long-term - local effects)
	DNEL (population)	7 mg/m ³ (Long-term - local effects)

- PNEC**64-17-5 Etanol**

PNEC aqua	2,75 mg/l (intermittent releases)
	0,96 mg/l (fresh water)
	0,79 mg/l (marine water)
PNEC sediment	3,6 mg/kg dw (fresh water)
	2,9 mg/kg dw (marine water)
PNEC soil	0,63 mg/kg dw (soil)
PNEC STP	580 mg/l (Kläranlage)

107-21-1 Etandiol

PNEC aqua	10 mg/l (intermittent releases)
	10 mg/l (fresh water)
	1 mg/l (marine water)
PNEC sediment	20,9 mg/kg dw (fresh water)
PNEC sediment	37 mg/kg (fresh water)
	3,7 mg/kg (marine water)
PNEC STP	199,5 mg/l (Kläranlage)
PNEC soil	1,53 mg/kg (soil)

- Dodatni napotki: Za osnovo so služili ob sestavljanju veljavni sezname.**- 8.2 Nadzor izpostavljenosti****- Osebna zaščitna oprema:****- Splošni varnostni in sanitarni ukrepi:**

Umiti si roke pred odmorom in ob koncu dela.

Izoginiti se stiku z očmi in kožo.

Ne vdihavajte par in hlapov/aerosolov.

- Zaščita dihal: Pri dobrem zračenju prostora ni potrebna.**- Zaščita rok:**

Zaščitne rokavice ali zaščitna krema.

Pred vsako uporabo rokavic preverite njihovo tesnost.

- Material za rokavice

Butilkavčik

Fluorkavčuk (viton)

Izbira ustrezne rokavice ni odvisna le od materiala, temveč tudi od mnogih drugih lastnosti, zato se rokavice različnih proizvajalcev razlikujejo.

(nadaljevanje na strani 5)

Varnostni list
po 1907/2006/ES, Člen 31

datum izdaje: 16.07.2018

Številka različice 105

Sprememba: 12.06.2018

Trgovsko ime: Cartechnic Frostschutz SWA -20°C Ausg.

(nadaljevanje od strani 4)

- Čas prodiranja skozi material za rokavice

Naše priporočilo se nanaša na enkratno kratkotrajno uporabo kot zaščito pred brizganjem tekočin. Za druge vrste uporabe se – prosimo - obrnite na kakega proizvajalca rokavic.

- Zaščita oči: Safety glasses recommended during refilling.**- Ščitnik za telo:** Delovna zaščitna obleka.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

- 9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih**- Splošne navedbe****- Videz:****Oblika:**

tekoč

Barva:

moder

- Vonj:

po alkoholu, citrusy

- Mejne vrednosti vonja:

Ni določen.

- Vrednost pH pri 20 °C~ 7,5

- Sprememba stanja**Tališče/ledišče:**

ERROR: undefined
OFFENDING COMMAND: CMAP-WinCharSetFFFF-H2

STACK: